

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2011

Nr. 473

ausgegeben am 21. Oktober 2011

Verordnung

vom 18. Oktober 2011

betreffend die Abänderung der Verordnung über Massnahmen gegenüber Belarus

Aufgrund von Art. 2 des Gesetzes vom 10. Dezember 2008 über die Durchsetzung internationaler Sanktionen (ISG), LGBl. 2009 Nr. 41, unter Einbezug der aufgrund des Zollvertrages und der Fremdenpolizeilichen Vereinbarungen anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften und gestützt auf die Beschlüsse 2010/639/GASP vom 25. Oktober 2010, 2011/69/GASP vom 31. Januar 2011, 2011/174/GASP vom 21. März 2011, 2011/301/GASP vom 23. Mai 2011, 2011/357/GASP vom 20. Juni 2011 und 2011/666/GASP vom 10. Oktober 2011 des Rates der Europäischen Union verordnet die Regierung:

I.

Abänderung bisherigen Rechts

Die Verordnung vom 27. Juni 2006 über Massnahmen gegenüber Belarus, LGBl. 2006 Nr. 140, in der geltenden Fassung, wird wie folgt abgeändert:

Anhang 1 Bst. A Ziff. 42, 50 bis 57, 121, 180, 192, 193 bis 208
sowie Bst. B Ziff. 2

A. Natürliche Personen

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
42.	Basanau, Aljaksandr Wiktarawitsch Basanow, Aleksandr Wiktorowitsch	26.11.1962 in Kasachstan		Direktor des Informations- und Analyse- zentrums des Präsidenten
50.	Ipatau, Wadsim Dsmitryjewitsch Ipatow, Wadim Dmitrijewitsch			Stellvertretender Vorsitzender der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist er für die Verlet- zung internatio- naler Wahlstan- dards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
51.	Buschnaja, Natallja Uladsimirauna Buschnaja, Natalja Wladimirowna	1953, Mogilev		Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist sie für die Ver- letzung interna- tionaler Wahl- standards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
52.	Buschtschyk, Wassil Wassiljewitsch Buschtschik, Wassili Wassiljewitsch			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist er für die Verlet- zung internation- aler Wahlstan- dards bei den Präsidentschafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
53.	Kazuba, Swjatlana Pjatrouna Kazubo, Swetlana Petrowna			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist sie für die Ver- letzung interna- tionaler Wahl- standards bei den Präsidentschafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
54.	Kisjaljowa, Nadseja Mikalaeuna Kisseljowa, Nadeschda Nikolajewna			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist sie für die Ver- letzung interna- tionaler Wahl- standards bei den Präsidentschafts- wahlen vom

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
55.	Padaljak, Eduard Wassiljewitsch Podoljak, Eduard Wassiljewitsch			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist er für die Verlet- zung internatio- naler Wahlstan- dards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
56.	Rachmanawa, Maryna Jurjeuna Rachmanova, Marina Jurjewna			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist sie für die Ver- letzung interna- tionaler Wahl- standards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
57.	Schtschurok, Iwan Antonawitsch Schtschurok, Iwan Antonowitsch			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist er für die Verlet- zung internatio- naler Wahlstan-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				dards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
121.	Schadryna, Hanna Stanislawona Schadrina, Anna Stanislawowna			Frühere stellver- tretende Chefre- dakteurin der Tageszeitung "Sowjetskaja Belarus".
180.	Masouka, Kiryl Wiktarawitsch Masowka, Kirill Wiktorowitsch			Staatsanwalt in der Rechtssache Daschkewitsch- Lobow. Dmitri Daschkewitsch und Eduard Lobow, Aktivis- ten der "Jungen Front", wurden zu mehrjährigen Gefängnisstrafen wegen Rowdy- tums verurteilt. Der wahre Grund für die Haftstrafen ist, dass beide aktiv an der Wahl- kampagne im Dezember 2010 teilgenommen und einen der Oppositionskan- didaten unter- stützt hatten.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
192.	Pefzieu Uladsimir Paulawitsch Peftiew Wladimir Pawlowitsch	1. Juli 1957 in Berdjansk, Saporoschkaja Oblast, Ukraine	Derzeitige Passnummer: MP2405942	Person hat Ver- bindungen zu Aleksandr Luka- schenka, Wiktar Lukaschenka und Dsmitryj Lukaschenka. Wirtschaftsbera- ter von Präsident Lukaschenko und einer der grössten finan- ziellen Förderer des Lukaschenko- Regimes. Mehr- heitsaktionär und Vorsitzender des Aktionärsrats von Beltechek- sport, einer der grössten Export-/ Importgesell- schaften von Verteidigungsgü- tern in Belarus.
193.	Kamisarau, Waleryj Mikalajewitsch Komissarow, Walerij Nikolajewitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als vorsitzender Richter) die Berufungen gegen die Urteile gegen die politi- schen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesell- schaft Dmitri Daschkewitsch, Eduard Lobow, Aleksandr Otroschtschen- kow, Dmitri

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Nowik und Aleksandr Moltchanow abgewiesen. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar.
194.	Szjapurka, Uladsimir Michailawitsch Stepurko, Wladimir Michailowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als vorsitzender Richter) die Berufungen gegen die Urteile gegen die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Irina Chalip, Sergej Marzelew, Pawel Sewerinez, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergej Kasakow, Wladimir Loban, Witali Mazukewitsch, Jewgenij Sekret und Oleg Fjodorkewitsch abgewiesen. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
195.	Chrypatsch, Sjarhej Fjodarawitsch Chripatsch, Sergej Fjodorowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als vorsitzender Richter) die Be- rufungen gegen die Urteile gegen die ehemaligen Präsidentschafts- kandidaten Andrej Sannikow, Nikolaj Statke- witsch, Dmitri Uss und Wladimir Nekljajew und gegen die politi- schen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesell- schaft Andrej Dmitrijew, Ilja Wassiljewitsch, Fjodor Mirsaja- now, Oleg Gnedtschik, Wladimir Jerjomenok, Andrej Posnjak, Aleksandr Klaskowskij, Aleksandr Kwjatkewitsch, Artiom Gribkow, Dmitri Bulanow sowie (als beisit- zender Richter) gegen Dmitri Daschkewitsch, Eduard Lobow, Aleksandr Otroschtschen- kow, Dmitri

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Nowik und Aleksandr Moltchanow abgewiesen. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar.
196.	Nasaranka, Wassil Andrejewitsch Nasarenko, Wassili Andrejewitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als vorsitzender Richter) die Berufungen gegen die Urteile der politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Wassili Parfenkow sowie (als beisitzender Richter) Dmitri Daschkewitsch und Eduard Lobow abgewiesen. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
197.	Kamarouskaja, Wolha Paulauna Komarowskaja, Olga Pawlowna			Richterin am Stadtgericht Minsk. Sie hat (als beisitzende Richterin) die Berufungen gegen die Urteile gegen den ehe- maligen Präsi- dentschaftskan- didaten Andrej Sannikow und die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Irina Chalip, Sergej Marzelew, Pawel Sewerinez, Aleksandr Otrotschtschen- kow, Dmitri Nowik, Alek- sandr Moltschan- now, Ilja Wassi- lewitsch, Fjodor Mirsajanow, Oleg Gnedtschik, Wladimir Jerjo- menok, Dmitri Doronin, Sergej Kasakow, Wla- dimir Loban, Witali Mazuke- witsch, Jewgenij Sekret and Oleg Fjodorkewitsch abgewiesen. Diese Gerichts- verfahren stellten einen klaren Verstoss gegen

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				die Strafprozessordnung dar.
198.	Saizawa, Wiktoryja Henadseuna Saizewa, Wiktorija Gennadjewna			Richterin am Stadtgericht Minsk. Sie hat (als beisitzende Richterin) die Be- rufungen gegen die Urteile gegen den ehemaligen Präsidentchafts- kandidaten Andrej Sannikow sowie die politi- schen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesell- schaft Ilja Wassi- lewitsch, Fjodor Mirsajanow, Oleg Gnedtschik und Wladimir Jerjo- menok abgewie- sen. Dieses Ge- richtsverfahren stellte einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung dar.
199.	Unukewitsch, Tamara Wassileuna Wnukewitsch, Tamara Wassiljewna			Richterin am Stadtgericht Minsk. Sie hat (als beisitzende Richterin) die Berufungen gegen die Urteile gegen die politi- schen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesell- schaft Irina

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Chalip, Sergej Marzelew und Pawel Sewerinez abgewiesen. Dieses Gerichts- verfahren stellte einen klaren Verstoss gegen die Strafprozess- ordnung dar.
200.	Krot, Ihar Uladsimirawitsch Krot, Igor Wladimirowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als beisitzender Richter) die Berufung gegen das Urteil gegen den politischen Aktivisten Wassili Parfenkow abgewiesen. Dieses Gerichts- verfahren stellte einen klaren Verstoss gegen die Strafprozess- ordnung dar.
201.	Chrobastau, Uladsimir Iwanawitsch Chrobostow, Wladimir Iwanowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als beisitzender Richter) die Berufung gegen das Urteil gegen den politischen Aktivisten Wassili Parfenkow abgewiesen. Dieses Gerichts- verfahren stellte einen klaren Verstoss gegen

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				die Strafprozessordnung dar.
202.	Ihnatowitsch- Mischnewa, Ljudmila Ignatowitsch- Mischnewa, Ljudmila			Staatsanwältin des Stadtgerichts Minsk, die mit der Abweisung der Berufung gegen das Urteil gegen Dmitri Daschkewitsch und Eduard Lobow, Aktivis- ten von Molodoj Front (Junge Front), befasst war. Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung dar.
203.	Jarmalizki, Sjarhej Uladsimirawitsch Jermolizkij, Sergej Wladimirowitsch			Direktor des Gefangenenlagers in Schklow. Er ist für die unmensch- liche Behandlung der Inhaftierten und die Verfol- gung des ehemali- gen Präsidenten- schaftskandidaten Nikolaj Statke- witsch, der im Zusammenhang mit den Ereignis- sen vom 19. De- zember 2010 verhaftet worden war, sowie ande- rer Häftlinge verantwortlich.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
204.	Kawaljou, Aljaksandr Michailawitsch Kowaljow, Aleksandr Michailowitsch			Direktor des Gefangenenlan- gers von Gorki. Er ist für die unmenschliche Behandlung der Inhaftierten verantwortlich, insbesondere für die Verfolgung und die Miss- handlung des Aktivisten der Zivilgesellschaft Dmitri Dasch- kewitsch, der im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezem- ber 2010 und im Rahmen des brutalen Vorge- hens gegen die Zivilgesellschaft und die demo- kratische Oppo- sition verhaftet worden war.
205.	Palujan, Uladsimir Mikalajewitsch Polujan, Wladimir Nikolajewitsch			Dorf Nekrasche- witschi, Kreis Karelitschi, Verwaltungs- bezirk Hrodna 1961 Minister für Steuern und Abgaben. Ihm unterstehen die Steuerbehörden, die das Strafver- fahren gegen Bjaljatski unter

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				dem Vorwand der Steuerhinterziehung unterstützen. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
206.	Kornau, Uladsimir Uladsimirawitsch Kornow, Wladimir Wladimirowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk, der die Abweisung der von den Anwälten Bjaljatskis eingelegte Berufung genehmigt hat. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezem-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				ber 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
207.	Schastakou Maksim Aleksandrawitsch (Schastakou Maksim Aleksandrawitsch Schastakou Maxim Aleksandrawitsch Schastakou Maxim Aleksandrawitsch) Schestakow, Maksim Aleksandrowitsch			Staatsanwalt, der die Rechtssache gegen Bjaljatski vor dem Bezirksgericht Perwomaiski in Minsk vertreten hat, nachdem Bjaljatski bei diesem Gericht Haftbeschwerde eingelegt hatte. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
208.	Herassimowitsch Wolha Iwanauna Herassimowitsch Wolha Iwanouna Gerassimowitsch Olga Iwanowna			Staatsanwältin, die die Rechtssache gegen Bjaljatski vor dem Stadtgericht Minsk vertreten hat, nachdem Bjaljatski bei diesem Gericht Haftbeschwerde eingelegt hatte. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Re- pression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezem- ber 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesell- schaft und die demokratische Opposition gelitten haben.

B. Unternehmen und Organisationen

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Angaben der Identifizierung	Gründe für die Aufnahme
2.	Sport-pari		Steht unter der Kontrolle von Wladimir Peftiew und Dsmitryi Aljaksandrawitsch Lukaschenka, da letzterer die Kontrolle über den Sportverein des Präsidenten ausübt; der Sportverein hält den obligatorischen staatlichen Mehrheitsanteil an Sport-pari.

Anhang 2 Ziff. 42, 50 bis 57, 121, 180, 192 und 193 bis 208

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
42.	Basanau, Aljaksandr Wiktarawitsch Basanow, Aleksandr Wiktorowitsch	26.11.1962 in Kasachstan		Direktor des Informations- und Analyse-zentrums des Präsidenten
50.	Ipatau, Wadsim Dsmitryjewitsch Ipatow, Wadim Dmitrijewitsch			Stellvertretender Vorsitzender der Zentralen Wahlkommission. Als Mitglied der Zentralen Wahlkommission ist er für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 mitverantwortlich.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
51.	Buschnaja, Natallja Uladsimirauna Buschnaja, Natalja Wladimirowna	1953, Mogilev		Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist sie für die Ver- letzung interna- tionaler Wahl- standards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
52.	Buschtschyk, Wassil Wassiljewitsch Buschtschik, Wassili Wassiljewitsch			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist er für die Verlet- zung internatio- naler Wahlstan- dards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
53.	Kazuba, Swjatlana Pjatrouna Kazubo, Swetlana Petrowna			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist sie für die Ver- letzung interna- tionaler Wahl- standards bei den Präsidentchafts- wahlen vom

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
54.	Kisjaljova, Nadseja Mikalaeuna Kisseljowa, Nadeschda Nikolajewna			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist sie für die Ver- letzung interna- tionaler Wahl- standards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
55.	Padaljak, Eduard Wassiljewitsch Podoljak, Eduard Wassiljewitsch			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist er für die Verlet- zung internatio- naler Wahlstan- dards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
56.	Rachmanawa, Maryna Jurjeuna Rachmanova, Marina Jurjewna			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist sie für die Ver- letzung interna- tionaler Wahl-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				standards bei den Präsidentschafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
57.	Schtschurok, Iwan Antonawitsch Schtschurok, Iwan Antonowitsch			Mitglied der Zentralen Wahl- kommission. Als Mitglied der Zentralen Wahl- kommission ist er für die Verlet- zung internatio- naler Wahlstan- dards bei den Präsidentschafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 mitverant- wortlich.
121.	Schadryna, Hanna Stanislawauna Schadrina, Anna Stanislawowna			Frühere stellver- tretende Chefre- dakteurin der Tageszeitung "Sowjetskaja Belarus".
180.	Masouka, Kiryl Wiktarawitsch Masowka, Kirill Wiktorowitsch			Staatsanwalt in der Rechtssache Daschkewitsch- Lobow. Dmitri Daschkewitsch und Eduard Lobow, Aktivis- ten der "Jungen Front", wurden zu mehrjährigen Gefängnisstrafen wegen Rowdy- tums verurteilt. Der wahre Grund für die

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Haftstrafen ist, dass beide aktiv an der Wahlkampagne im Dezember 2010 teilgenommen und einen der Oppositionskandidaten unterstützt hatten.
192.	Pefzieu Uladsimir Paulawitsch Pefstiew Wladimir Pawlowitsch	1. Juli 1957 in Berdjansk, Saporoschkaja Oblast, Ukraine	Derzeitige Passnummer: MP2405942	Person hat Verbindungen zu Aleksandr Lukaschenka, Wiktar Lukaschenka und Dsmitryj Lukaschenka. Wirtschaftsberater von Präsident Lukaschenko und einer der grössten finanziellen Förderer des Lukaschenko-Regimes. Mehrheitsaktionär und Vorsitzender des Aktionärsrats von Beltecheksport, einer der grössten Export-/Importgesellschaften von Verteidigungsgütern in Belarus.
193.	Kamisarau, Waleryj Mikalajewitsch Komissarow, Walerij Nikolajewitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als vorsitzender Richter) die Berufungen gegen die Urteile

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				gegen die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Dmitri Daschkewitsch, Eduard Lobow, Aleksandr Otroschtschenkow, Dmitri Nowik und Aleksandr Moltchanow abgewiesen. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar.
194.	Szjapurka, Uladsimir Michailawitsch Stepurko, Wladimir Michailowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als vorsitzender Richter) die Berufungen gegen die Urteile gegen die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Irina Chalip, Sergej Marzelew, Pawel Sewerinez, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergej Kasakow, Wladimir Loban, Witali Mazukewitsch, Jewgenij

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Sekret und Oleg Fjodorkewitsch abgewiesen. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.
195.	Chrypatsch, Sjarhej Fjodarawitsch Chripatsch, Sergej Fjodorowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als vorsitzender Richter) die Berufungen gegen die Urteile gegen die ehemaligen Präsidentschaftskandidaten Andrej Sannikow, Nikolaj Statkewitsch, Dmitri Uss und Wladimir Nekljajew und gegen die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Andrej Dmitrijew, Ilja Wassiljewitsch, Fjodor Mirsajanow, Oleg Gnedtschik, Wladimir Jerjomenok, Andrej Posnjak, Aleksandr Klaskowskij, Aleksandr Kwjatkewitsch, Artiom Gribkow,

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Dmitri Bulanow sowie (als beisitzender Richter) gegen Dmitri Daschkewitsch, Eduard Lobow, Aleksandr Otroschtschenkow, Dmitri Nowik und Aleksandr Moltchanow abgewiesen. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar.
196.	Nasaranka, Wassil Andrejewitsch Nasarenko, Wassili Andrejewitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als vorsitzender Richter) die Berufungen gegen die Urteile der politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Wassili Parfenkow sowie (als beisitzender Richter) Dmitri Daschkewitsch und Eduard Lobow abgewiesen. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoss gegen die Straf-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				prozessordnung dar.
197.	Kamarouskaja, Wolha Paulauna Komarowskaja, Olga Pawlowna			Richterin am Stadtgericht Minsk. Sie hat (als beisitzende Richterin) die Berufungen gegen die Urteile gegen den ehe- maligen Präsi- dentschaftskan- didaten Andrej Sannikow und die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Irina Chalip, Sergej Marzelew, Pawel Sewerinez, Aleksandr Otroschtschen- kow, Dmitri Nowik, Alek- sandr Moltscha- now, Ilja Wassi- lewitsch, Fjodor Mirsajanow, Oleg Gnedtschik, Wladimir Jerjo- menok, Dmitri Doronin, Sergej Kasakow, Wla- dimir Loban, Witali Mazuke- witsch, Jewgenij Sekret and Oleg Fjodorkewitsch abgewiesen. Diese Gerichts- verfahren stellten

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				einen klaren Verstoss gegen die Strafprozess- ordnung dar.
198.	Saizawa, Wiktoryja Henadseuna Saizewa, Wiktorija Gennadjewna			Richterin am Stadtgericht Minsk. Sie hat (als beisitzende Richterin) die Be- rufungen gegen die Urteile gegen den ehemaligen Präsidentchafts- kandidaten Andrej Sannikow sowie die politi- schen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesell- schaft Ilja Wassi- lewitsch, Fjodor Mirsajanow, Oleg Gnedtschik und Wladimir Jerjo- menok abgewie- sen. Dieses Ge- richtsverfahren stellte einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung dar.
199.	Unukewitsch, Tamara Wassileuna Wnukewitsch, Tamara Wassiljewna			Richterin am Stadtgericht Minsk. Sie hat (als beisitzende Richterin) die Berufungen gegen die Urteile gegen die politi- schen Aktivisten und Aktivisten

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				der Zivilgesellschaft Irina Chalip, Sergej Marzelew und Pawel Sewerinez abgewiesen. Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar.
200.	Krot, Ihar Uladsimirawitsch Krot, Igor Wladimirowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als beisitzender Richter) die Berufung gegen das Urteil gegen den politischen Aktivist Wassili Parfenkow abgewiesen. Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar.
201.	Chrobastau, Uladsimir Iwanawitsch Chrobostow, Wladimir Iwanowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als beisitzender Richter) die Berufung gegen das Urteil gegen den politischen Aktivist Wassili Parfenkow abgewiesen. Dieses Gerichtsverfahren stellte

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				einen klaren Verstoss gegen die Strafprozess- ordnung dar.
202.	Ihnatowitsch- Mischnewa, Ljudmila Ignatowitsch- Mischnewa, Ljudmila			Staatsanwältin des Stadtgerichts Minsk, die mit der Abweisung der Berufung gegen das Urteil gegen Dmitri Daschkewitsch und Eduard Lobow, Aktivis- ten von Molodoj Front (Junge Front), befasst war. Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung dar.
203.	Jarmalizki, Sjarhej Uladsimirawitsch Jermolizki, Sergej Wladimirowitsch			Direktor des Gefangenenlagers in Schklow. Er ist für die unmensch- liche Behandlung der Inhaftierten und die Verfol- gung des ehema- ligen Präsidents- chaftskandidaten Nikolaj Statke- witsch, der im Zusammenhang mit den Ereignis- sen vom 19. De- zember 2010 verhaftet worden war, sowie ande-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				rer Häftlinge verantwortlich.
204.	Kavaljou, Aljaksandr Michailawitsch Kowaljow, Aleksandr Michailowitsch			Direktor des Gefangenenla- gers von Gorki. Er ist für die unmenschliche Behandlung der Inhaftierten verantwortlich, insbesondere für die Verfolgung und die Miss- handlung des Aktivisten der Zivilgesellschaft Dmitri Dasch- kewitsch, der im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezem- ber 2010 und im Rahmen des brutalen Vorge- hens gegen die Zivilgesellschaft und die demo- kratische Oppo- sition verhaftet worden war.
205.	Palujan, Uladsimir Mikalajewitsch Polujan, Wladimir Nikolajewitsch			Dorf Nekrasche- witschi, Kreis Karelitschi, Verwaltungs- bezirk Hrodna 1961 Minister für Steuern und Abgaben. Ihm unterstehen die Steuerbehörden, die das Strafver-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				fahren gegen Bjaljatski unter dem Vorwand der Steuerhinterziehung unterstützen. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
206.	Kornau, Uladsimir Uladsimirawitsch Kornow, Wladimir Wladimirowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk, der die Abweisung der von den Anwälten Bjaljatskis eingelegte Berufung genehmigt hat. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
207.	Schastakou Maksim Aleksandrawitsch (Schastakou Maksim Aleksandrawitsch Schastakou Maxim Aleksandrawitsch Schastakou Maxim Aleksandrawitsch) Schestakow, Maksim Aleksandrowitsch			Staatsanwalt, der die Rechtssache gegen Bjaljatski vor dem Bezirksgericht Perwomaiski in Minsk vertreten hat, nachdem Bjaljatski bei diesem Gericht Haftbeschwerde eingelegt hatte. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
208.	Herassimowitsch Wolha Iwanauna Herassimowitsch Wolha Iwanouna Gerassimowitsch Olga Iwanowna			Staatsanwältin, die die Rechtssache gegen Bjaljatski vor dem Stadtgericht Minsk vertreten hat, nachdem Bjaljatski bei diesem Gericht Haftbeschwerde eingelegt hatte. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Re- pression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezem- ber 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesell- schaft und die demokratische Opposition gelitten haben.

II.

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tage der Kundmachung in Kraft.

Fürstliche Regierung:
gez. *Dr. Klaus Tschütscher*
Fürstlicher Regierungschef